

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1663/2006****af 6. november 2006****om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum****(EØS-relevant tekst)**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 854/2004 af 29. april 2004 om særlige bestemmelser for tilrettelæggelsen af den offentlige kontrol af animalske produkter til konsum <sup>(1)</sup>, særlig artikel 17, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer <sup>(2)</sup> skal fødevarerhvervslederen sørge for, at tonsiller fjernes efter inspektion efter slagting.
- (2) Ved forordning (EF) nr. 853/2004 er der fastsat krav vedrørende produktion af colostrum. Colostrum bør derfor gøres til genstand for offentlig kontrol.
- (3) I bilag VI til forordning (EF) nr. 854/2004 er der fastsat generelle principper, der gælder for certifikater, der ledsager import af animalske produkter fra tredjelande. Der er bl.a. krav om, at certifikaterne som minimum skal være udfærdiget på de officielle sprog i afsendelsestredjelandet og indgangsmedlemsstaten. På baggrund af en række

praktiske og operationelle problemer, som dette dobbeltkrav allerede har givet, bør kravene snarere begrænses til grundprincippet om, at certifikatet i det mindste skal være udfærdiget på det eller de officielle sprog i indgangsmedlemsstaten. Da det i visse situationer imidlertid kan være af en vis interesse, bør det fortsat være tilladt for afsendelsestredjelandet at anvende sit officielle sprog som supplement til ovennævnte princip. Bilag VI bør ændres i overensstemmelse hermed.

- (4) Forordning (EF) nr. 854/2004 bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (5) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag I, IV og VI til forordning (EF) nr. 854/2004 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 6. november 2006.

*På Kommissionens vegne*

Markos KYPRIANOU

*Medlem af Kommissionen*

<sup>(1)</sup> EUT L 139 af 30.4.2004, s. 206. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 83. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2076/2005 (EFT L 338 af 22.12.2006, s. 83).

<sup>(2)</sup> EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 22. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 2076/2005.

## BILAG

1. Der foretages følgende ændringer i bilag I til forordning (EF) nr. 854/2004:
  - a) I afsnit IV, kapitel I:
    - i) udgår »Fjernelse af tonsillerne«. af del A, nr. 1)
    - ii) udgår »Tonsillerne skal fjernes«. af del B, nr. 1).
  - b) I afsnit IV, kapitel III, nr. 1), udgår »Tonsillerne skal fjernes«.
2. Bilag IV til forordning (EF) nr. 854/2004 affattes således:

## »BILAG IV

**RÅ MÆLK, COLOSTRUM, MEJERIPRODUKTER OG COLOSTRUMBASEREDE PRODUKTER**

## KAPITEL I: KONTROL AF BEDRIFTER, DER PRODUCERER MÆLK OG COLOSTRUM

1. Dyr på bedrifter, der producerer mælk og colostrum, skal underkastes offentlig kontrol for at verificere, at sundhedskravene til produktion af rå mælk og colostrum og særlig dyrenes sundhedstilstand og anvendelsen af veterinærlægemidler overholdes.

Sådan kontrol kan finde sted i forbindelse med veterinærkontrol i henhold til fællesskabsbestemmelser om dyre- og folkesundhed eller dyrevelfærd og kan udføres af en godkendt dyrlæge.
2. Hvis der er grund til mistanke om, at dyresundhedskravene ikke overholdes, skal dyrenes generelle sundhedstilstand kontrolleres.
3. Bedrifter, der producerer mælk og colostrum, skal underkastes offentlig kontrol for at sikre, at hygiejnekravene overholdes. Den offentlige kontrol kan omfatte inspektioner og/eller overvågning af kontrol, som udføres af faglige organisationer. Hvis det påvises, at hygiejnen er utilstrækkelig, verificerer den kompetente myndighed, at der træffes de fornødne skridt til at sikre, at forholdene bringes i orden.

## KAPITEL II: KONTROL AF MÆLK OG COLOSTRUM EFTER INDSAMLING

1. Hvad angår rå mælk og colostrum overvåger den kompetente myndighed den kontrol, der udføres i overensstemmelse med bilag III, afsnit IX, kapitel I, del III, til forordning (EF) nr. 853/2004.
  2. Hvis lederen af fødevarer virksomheden ikke har bragt forholdene i orden senest tre måneder efter, at den manglende overholdelse af kriterierne vedrørende kimtal og/eller celletal for første gang er blevet meddelt til den kompetente myndighed, skal leverancen af rå mælk og colostrum fra den producerende bedrift suspenderes eller — i overensstemmelse med en specifik tilladelse eller generelle instrukser fra den kompetente myndighed — underkastes de krav til behandling og anvendelse, som er nødvendige for at beskytte den offentlige sundhed. Denne suspension eller disse krav gælder, indtil lederen af fødevarer virksomheden har godtgjort, at den rå mælk og colostrummet atter overholder kriterierne.«
3. Punkt 2 i bilag VI til forordning (EF) nr. 854/2004 affattes således:
    - «2. Certifikaterne skal som minimum være udformet på det eller de officielle sprog i bestemmelsesmedlemsstaten og på det eller de officielle sprog i den medlemsstat, der gennemfører grænsekontrollen, eller være ledsaget af en autoriseret oversættelse til det eller de pågældende sprog. En medlemsstat kan dog indvillige i at anvende et andet fællesskabssprog end sit eget.»